



Iglesia Cristiana Gracia y Amor

Sola Escritura, Sola Gracia, Sola Fe

www.iglesiacristianagraciayamor.org

Sede La Alborada, Calle 97 # 68 F – 96, Bogotá D.C., Colombia, Tel: 613 1524,
Sede El Norte, Carrera 67 # 175 – 60, Bogotá D.C., Colombia, Tel: 679 4349,

Jeremiah 39

(NASB 1977)

- 1 Now it came about when Jerusalem was captured in the ninth year of Zedekiah king of Judah, in the tenth month, Nebuchadnezzar king of Babylon and all his army came to Jerusalem and laid siege to it;
- 2 in the eleventh year of Zedekiah, in the fourth month, in the ninth *day* of the month, the city *wall* was breached.
- 3 Then all the officials of the king of Babylon came in and sat down at the Middle Gate: Nergal-sar-ezer, Samgar-nebu, Sar-sekim the Rab-saris, Nergal-sar-ezer *the* Rab-mag, and all the rest of the officials of the king of Babylon.
- 4 And it came about, when Zedekiah the king of Judah and all the men of war saw them, that they fled and went out of the city at night by way of the king's garden through the gate between the two walls; and he went out toward the Arabah.
- 5 But the army of the Chaldeans pursued them and overtook Zedekiah in the plains of Jericho; and they seized him and brought him up to Nebuchadnezzar king of Babylon at Riblah in the land of Hamath, and he passed sentence on him.
- 6 Then the king of Babylon slew the sons of Zedekiah before his eyes at Riblah; the king of Babylon also slew all the nobles of Judah.
- 7 He then blinded Zedekiah's eyes and bound him in fetters of bronze to bring him to Babylon.
- 8 The Chaldeans also burned with fire the king's palace and the houses of the people, and they broke down the walls of Jerusalem.

Jeremías 39

Reina-Valera 1960 (RVR1960)

Caída de Jerusalén

(2 R. 24.20--25.21; 2 Cr. 36.17-21; Jer. 52.3-30)

39 En el noveno año de Sedequías rey de Judá, en el mes décimo, vino Nabucodonosor rey de Babilonia con todo su ejército contra Jerusalén, y la sitiaron.

² Y en el undécimo año de Sedequías, en el mes cuarto, a los nueve días del mes se abrió brecha en el muro de la ciudad.

³ Y entraron todos los príncipes del rey de Babilonia, y acamparon a la puerta de en medio: Nergal-sarezer, Samgar-nebo, Sarsequim el Rabsaris, Nergal-sarezer el Rabmag y todos los demás príncipes del rey de Babilonia.

⁴ Y viéndolos Sedequías rey de Judá y todos los hombres de guerra, huyeron y salieron de noche de la ciudad por el camino del huerto del rey, por la puerta entre los dos muros; y salió el rey por el camino del Arabá.

⁵ Pero el ejército de los caldeos los siguió, y alcanzaron a Sedequías en los llanos de Jericó; y le tomaron, y le hicieron subir a Ribla en tierra de Hamat, donde estaba Nabucodonosor rey de Babilonia, y le sentenció.

⁶ Y degolló el rey de Babilonia a los hijos de Sedequías en presencia de éste en Ribla, haciendo asimismo degollar el rey de Babilonia a todos los nobles de Judá.

- 9 And as for the rest of the people who were left in the city, the deserters who had gone over to him and the rest of the people who remained, Nebuzaradan the captain of the bodyguard carried *them* into exile in Babylon.
- 10 But some of the poorest people who had nothing, Nebuzaradan the captain of the bodyguard left behind in the land of Judah, and gave them vineyards and fields at that time.
- 11 Now Nebuchadnezzar king of Babylon gave orders about Jeremiah through Nebuzaradan the captain of the bodyguard, saying,
- 12 "Take him and look after him, and do nothing harmful to him; but rather deal with him just as he tells you."
- 13 So Nebuzaradan the captain of the bodyguard sent *word*, along with Nebushazban the Rab-saris, and Nergal-sar-ezer the Rab-mag, and all the leading officers of the king of Babylon;
- 14 they even sent and took Jeremiah out of the court of the guardhouse and entrusted him to Gedaliah, the son of Ahikam, the son of Shaphan, to take him home. So he stayed among the people.
- 15 Now the word of the LORD had come to Jeremiah while he was confined in the court of the guardhouse, saying,
- 16 "Go and speak to Ebed-melech the Ethiopian, saying, 'Thus says the LORD of hosts, the God of Israel, "Behold, I am about to bring My words on this city for disaster and not for prosperity; and they will take place before you on that day.
- 17 "But I will deliver you on that day," declares the LORD, "and you shall not be given into the hand of the men whom you dread.
- 18 "For I will certainly rescue you, and you will not fall by the sword; but you will have your *own* life as booty, because you have trusted in Me," declares the LORD."

⁷ Y sacó los ojos del rey Sedequías, y le aprisionó con grillos para llevarle a Babilonia.

⁸ Y los caldeos pusieron a fuego la casa del rey y las casas del pueblo, y derribaron los muros de Jerusalén.

⁹ Y al resto del pueblo que había quedado en la ciudad, y a los que se habían adherido a él, con todo el resto del pueblo que había quedado, Nabuzaradán capitán de la guardia los transportó a Babilonia.

¹⁰ Pero Nabuzaradán capitán de la guardia hizo quedar en tierra de Judá a los pobres del pueblo que no tenían nada, y les dio viñas y heredades.

Nabucodonosor cuida de Jeremías

¹¹ Y Nabucodonosor había ordenado a Nabuzaradán capitán de la guardia acerca de Jeremías, diciendo:

¹² Tómale y vela por él, y no le hagas mal alguno, sino que harás con él como él te dijere.

¹³ Envió, por tanto, Nabuzaradán capitán de la guardia, y Nabusazbán el Rabsaris, Nergal-sarezer el Rabmag y todos los príncipes del rey de Babilonia;

¹⁴ enviaron entonces y tomaron a Jeremías del patio de la cárcel, y lo entregaron a Gedalías hijo de Ahicam, hijo de Safán, para que lo sacase a casa; y vivió entre el pueblo.

Dios promete librar a Ebed-melec

¹⁵ Y había venido palabra de Jehová a Jeremías, estando preso en el patio de la cárcel, diciendo;

¹⁶ Ve y habla a Ebed-melec etíope, diciendo: Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: He aquí yo traigo mis palabras sobre esta ciudad para mal, y no para bien; y sucederá esto en aquel día en presencia tuya.

¹⁷ Pero en aquel día yo te libraré, dice Jehová, y no serás entregado en manos de aquellos a quienes tú temes.

¹⁸ Porque ciertamente te libraré, y no caerás a espada, sino que tu vida te será por botín, porque tuviste confianza en mí, dice Jehová.

Jeremiah 39
March 23, 2014

For almost 40 years God, through the prophet Jeremiah, was calling his people to repentance, warning about their imminent judgment:

"Also I have sent to you all My servants the prophets, sending them again and again (Spanish = FROM EARLY ON), saying: 'Turn now every man from his evil way, and amend your deeds, and do not go after other gods to worship them, then you shall dwell in the land which I have given to you and to your forefathers; but you have not inclined your ear or listened to Me. Jeremiah 35:15

In spite of God's **insistent warning** through the prophet, they didn't listen to His voice or believe the prophet's warning. They thought it wasn't true. They didn't see that they had to repent, that therefore all that the prophet Jeremiah warned them of would not happen to them (?). **But that proclaimed day of judgment had come**, Jeremiah 39:1-3:

- 1 Now it came about when Jerusalem was captured in the ninth year of Zedekiah king of Judah, in the tenth month, Nebuchadnezzar king of Babylon and all his army came to Jerusalem and laid siege to it;
- 2 in the eleventh year of Zedekiah, in the fourth month, in the ninth day of the month, the city wall was breached.
- 3 Then all the officials of the king of Babylon came in and sat down at the Middle Gate: Nergal-sar-ezer, Samgar-nebu, Sar-sekim the Rab-saris, Nergal-sar-ezer the Rab-mag, and all the rest of the officials of the king of Babylon.

The warning of God's judgment against Judah had come to pass. It didn't matter how late, **but God's Word always comes about.**

JEREMÍAS 39
S.J.B., marzo 23 de 2014

Dios, a través del profeta Jeremías durante casi cuarenta años, estuvo llamando a su pueblo al arrepentimiento, así como advirtiendo sobre su inminente juicio:

"Y envié a vosotros todos mis siervos los profetas, DESDE TEMPRANO y sin cesar, para deciros: Volveos ahora cada uno de vuestro mal camino, y enmendad vuestras obras, y no vayáis tras dioses ajenos para servirles, y viviréis en la tierra que di a vosotros y a vuestros padres; mas no inclinasteis vuestro oído, ni me oísteis." Jr. 35:15

A pesar **de la insistente advertencia** de Dios por medio del profeta, no oyeron su voz, no creyeron a los anuncios del profeta, pensaban que no era verdad, no veían de qué tenían que arrepentirse, que por lo tanto, no les acontecería todo cuanto el profeta Jeremías anunciaba; **pero el tan anunciado día de juicio llegó**, Jeremías 39: 1-3:

En el noveno año de Sedequías rey de Judá, en el mes décimo, vino Nabucodonosor rey de Babilonia con todo su ejército contra Jerusalén, y la sitiaron.

² *Y en el undécimo año de Sedequías, en el mes cuarto, a los nueve días del mes se abrió brecha en el muro de la ciudad.*

³ *Y entraron todos los príncipes del rey de Babilonia, y acamparon a la puerta de en medio: Nergal-sarezer, Samgar-nebo, Sarsequim el Rabsaris, Nergal-sarezer el Rabmag y todos los demás príncipes del rey de Babilonia.*

El anuncio de juicio de Dios para Judá llegó a su cumplimiento. No importa lo que tarde, **pero la Palabra de Dios siempre se cumple.**

Sí, el Señor en su misericordia y paciencia, nos da tiempo para el

Yes, the Lord in His mercy and patience gives us time to repent, but that doesn't mean the Lord won't act.

- 9 The Lord is **not slow about His promise**, as some count slowness, but is patient toward you, not wishing for any to perish but for all to come to repentance.
- 10 **But the day of the Lord will come like a thief**, in which the heavens will pass away with a roar and the elements will be destroyed with intense heat, and the earth and its works will be burned up. 2 Peter 3:9-10

Even though the Lord spoke to Judah "early and without ceasing," Judah resisted hearing God's voice. They didn't change the dance by continued in their sin. Therefore in 586 BC, after a year and a half of siege, the Babylonians entered Jerusalem through a breach in the city wall; all the inhabitants were weakened through starvation due to the extended siege to which they'd been subjected.

ESCAPE ATTEMPT

The day of God's judgment had arrived, and the king of Judah's first reaction was to flee with his army, verse 4:

- 4 **And it came about, when Zedekiah the king of Judah and all the men of war saw them, that they fled and went out of the city at night by way of the king's garden through the gate between the two walls; and he went out toward the Arabah.**

In spite of seeing with their own eyes that God was fulfilling what He'd previously warned about, before humbling himself, before recognizing that they deserved judgment, before returning to God, they attempt to flee – they even believe they can evade God.

But what happened in verse 5?

arrepentimiento, pero esto no significa que el Señor no vaya a actuar:

El Señor no retarda su promesa, según algunos la tienen por tardanza, sino que es paciente para con nosotros, no queriendo que ninguno perezca, sino que todos procedan al arrepentimiento.
¹⁰ Pero **el día del Señor vendrá como ladrón en la noche**; 2 P. 3:9-10

Judá a pesar de que el Señor les hablo desde "temprano y sin cesar", se resistió a oír la voz de Dios, no cambio de rumbo sino que persevero en su pecado, por lo tanto en el año 586 a. C, después de un año y medio de asedio, los babilonios entraron en Jerusalén por una brecha en la muralla de la ciudad, todos los habitantes estaban debilitada por el hambre, debido al largo asedio a la que había sido sometida.

INTENTO DE HUIDA

El día del juicio de Dios llego, y la primera reacción del rey de Judá, fue la de huir junto con su ejército, v.4:

Y viéndolos Sedequías rey de Judá y todos los hombres de guerra, huyeron y salieron de noche de la ciudad por el camino del huerto del rey, por la puerta entre los dos muros; y salió el rey por el camino del Arabá.

A pesar de estar viendo con sus propios ojos que Dios estaba cumpliendo lo que previamente había anunciado, antes que humillarse, antes que reconocer que son merecedores de juicio, antes que volverse a Dios, intentan huir, aún creen que pueden evadir de Dios.

¿Pero qué pasó v.5?:

5 But the army of the Chaldeans pursued them and overtook Zedekiah in the plains of Jericho; and they seized him and brought him up to Nebuchadnezzar king of Babylon at Riblah in the land of Hamath, and he passed sentence on him.

Remember that Nebuchadnezzar was God's instrument to bring judgment on Judah. (3 times in the book of Jeremiah Nebuchadnezzar is identified as God's servant: 25:9, 27:6, and 43:10.)

It's impossible to escape from God..., because God is God, because God completely fills everything, says David in Psalm 139:7-12.

- 7 Where can I go from Thy Spirit?
Or where can I flee from Thy presence?
- 8 If I ascend to heaven, Thou art there;
If I make my bed in Sheol, behold, Thou art there.
- 9 If I take the wings of the dawn,
If I dwell in the remotest part of the sea,
- 10 Even there Thy hand will lead me,
And Thy right hand will lay hold of me.
- 11 If I say, "Surely the darkness will overwhelm me,
And the light around me will be night,"
- 12 Even the darkness is not dark to Thee,
And the night is as bright as the day.
Darkness and light are alike to Thee.

As that was what Zedekiah hoped for (?), he didn't succeed in his attempt. He was captured and received a severe penalty:

- 6 Then the king of Babylon slew the sons of Zedekiah before his eyes at Riblah; the king of Babylon also slew all the nobles of Judah.
- 7 He then blinded Zedekiah's eyes and bound him in fetters of bronze to bring him to Babylon.

*Pero el ejército de los caldeos los siguió,
y alcanzaron a Sedequías en los llanos de Jericó;
y le tomaron, y le hicieron subir a Ribla en tierra de Hamat,
donde estaba Nabucodonosor rey de Babilonia, y le sentenció*

Recordemos que Nabucodonosor era el instrumento de Dios para traer juicio sobre Judá (Tres veces en el libro de Jeremías Nabucodonosor es identificado como siervo de Dios: 25:9; 27:6 y 43:10.)

Es imposible huir de Dios..., porque Dios es Dios, porque Dios lo llena todo por completo, dice David en el Sal. 139:7-12:

*¿A dónde me iré de tu Espíritu?
¿Y a dónde huiré de tu presencia?
⁸ Si subiere a los cielos, allí estás tú;
Y si en el Seol hiciere mi estrado, he aquí, allí tú estás.
⁹ Si tomare las alas del alba
Y habitare en el extremo del mar,
¹⁰ Aun allí me guiará tu mano, Y me asirá tu diestra.
¹¹ Si dijere: Ciertamente las tinieblas me encubrirán;
Aun la noche resplandecerá alrededor de mí.
¹² Aun las tinieblas no encubren de ti,
Y la noche resplandece como el día;
Lo mismo te son las tinieblas que la luz.*

Sedequías, como era de esperarse, no prospero en su intento, fue capturado y recibió un severo castigo v.6:

*⁶ Y degolló el rey de Babilonia a los hijos de Sedequías en presencia de éste en Ribla, haciendo asimismo degollar el rey de Babilonia a todos los nobles de Judá.
⁷ Y sacó los ojos del rey Sedequías,
y le aprisionó con grillos para llevarle a Babilonia.*

Nebuchadnezzar's sentence on Zedekiah was cruel. It wasn't lighter because they were defying Nebuchadnezzar's authority and power, which Nebuchadnezzar wouldn't allow.

But it wasn't just Nebuchadnezzar who acted, but God Himself was executing a severe and just judgment against Zedekiah and Jerusalem, judgments the Lord had been warning about for many years, and from which they could have been freed if they had listened to God's voice. . .

6 Then the LORD passed by in front of him and proclaimed, "The LORD, the LORD God, compassionate and gracious, slow to anger, and abounding in lovingkindness and truth;

7 who keeps lovingkindness for thousands, who forgives iniquity, transgression and sin; yet He will by no means leave *the guilty* unpunished, visiting the iniquity of fathers on the children and on the grandchildren to the third and fourth generations." Ex. 34

30 For we know Him who said, "VENGEANCE IS MINE, I WILL REPAY." And again, "THE LORD WILL JUDGE HIS PEOPLE."

31 It is a terrifying thing to fall into the hands of the living God. Heb. 10

JEREMIAH IS FREED

Contradictorily, when the Babylonians take Jerusalem, Jeremiah is set free by Nebuchadnezzar's express order.

11 Now Nebuchadnezzar king of Babylon gave orders about Jeremiah through Nabuzaradan the captain of the bodyguard, saying,

12 "Take him and look after him, and do nothing harmful to him; but rather deal with him just as he tells you."

13 So Nabuzaradan the captain of the bodyguard sent *word*, along with Nabushazban the Rab-saris, and Nergal-sar-ezer the Rab-mag, and all the leading officers of the king of Baby-

El castigo que le dio Nabucodonosor a Sedequías fue cruel, y no era para menos pues habían desafiado la autoridad y el poder de este, y Nabucodonosor no lo podía permitir.

Pero no fue solo Nabucodonosor quien actuó, sino que Dios mismo estaba ejecutando su severo y justo juicio contra Sedequías y Jerusalén, juicios del cual había el Señor advertido por muchos años, y del cual habrían podido ser librados si hubiesen escuchado la voz de Dios...

!!Jehová! !!Jehová! fuerte, misericordioso y piadoso; tardo para la ira, y grande en misericordia y verdad; 7 que guarda misericordia a millares, que perdona la iniquidad, la rebelión y el pecado, y que de ningún modo tendrá por inocente al malvado; que visita la iniquidad de los padres sobre los hijos y sobre los hijos de los hijos, hasta la tercera y cuarta generación.
Ex. 34: 6-7

30 Pues conocemos al que dijo: Mía es la venganza, yo daré el pago, dice el Señor. Y otra vez: El Señor juzgará a su pueblo.

31 !!Horrenda cosa es caer en manos del Dios vivo! He. 10:30-31

JEREMIAS ES LIBERADO

Contradictoriamente, cuando los babilonios sometieron a Jerusalén Jeremías es dejado en libertad por orden expresa de Nabucodonosor, ver. 11-14

11 Y Nabucodonosor había ordenado a Nabuzaradán capitán de la guardia acerca de Jeremías, diciendo:

12 Tómale y vela por él, y no le hagas mal alguno, sino que harás con él como él te dijere.

13 Envió, por tanto, Nabuzaradán capitán de la guardia, y Nabusazbán el Rabsaris, Nergal-sarezer el Rabmag y todos los príncipes del rey de Babilonia;

14 enviaron entonces y tomaron a Jeremías del patio de la cárcel, y lo entregaron a Gedalías hijo de Ahicam,

lon;

14 they even sent and took Jeremiah out of the court of the guardhouse and entrusted him to Gedaliah, the son of Ahikam, the son of Shaphan, to take him home. So he stayed among the people.

It seems that days later Jeremiah was detained again by lower-ranking Babylonian soldiers who didn't know him or the king's orders to protect him, and he was put together with the other Jews who were being taken captive. But the captain of the bodyguard identified and freed him.

Jer 40:1 The word which came to Jeremiah from the LORD after Nebuzaradan captain of the bodyguard had released him from Ramah, when he had taken him bound in chains, among all the exiles of Jerusalem and Judah, who were being exiled to Babylon.

And he gave Jeremiah the choice to go to Babylon; and he as the king's official would look after Jeremiah:

Jer 40:4 "But now, behold, I am freeing you today from the chains which are on your hands. If you would prefer to come with me to Babylon, come *along*, and I will look after you; but if you would prefer not to come with me to Babylon, never mind. Look, the whole land is before you; go wherever it seems good and right for you to go."

Or if he wanted, he could stay in Judah with Gedaliah, whom Nebuchadnezzar appointed over Judah:

Jer 40:5 As Jeremiah was still not going back, *he said*, "Go on back then to Gedaliah the son of Ahikam, the son of Shaphan, whom the king of Babylon has appointed over the cities of Judah, and stay with him among the people; or else go anywhere it seems right for you to go." So the captain of the bodyguard gave him a ration and a gift and let him go.

hijo de Safán, para que lo sacase a casa; y vivió entre el pueblo

Parece que días después Jeremías fue detenido nuevamente por soldados babilónicos de menor rango, que no conocían a Jeremías y que no conocían la orden del rey de protegerlo, y fue puesto junto con los demás judíos que iban a ser llevados cautivos, pero cuando el capitán de la guardia lo identifico y lo libero, 40:1:

Palabra de Jehová que vino a Jeremías, después que Nabuzaradán capitán de la guardia le envió desde Ramá, cuando le tomó estando atado con cadenas entre todos los cautivos de Jerusalén y de Judá que iban deportados a Babilonia

Y le dio a Jeremías la alternativa de que fuera a Babilonia, y que él como oficial del rey se haría cargo de Jeremías, ver. 4:

⁴ Y ahora yo te he soltado hoy de las cadenas que tenías en tus manos.

Si te parece bien venir conmigo a Babilonia, ven, y yo velaré por ti;

pero si no te parece bien venir conmigo a Babilonia, déjalo.

Mira, toda la tierra está delante de ti;

ve a donde mejor y más cómodo te parezca ir.

O si quería podía quedar en Judá en con Gedalías quien era el gobernador designado por Nabucodonosor, ver.6:

Si prefieres quedarte, vuélvete a Gedalías hijo de Ahicam,

hijo de Safán, al cual el rey de Babilonia

ha puesto sobre todas las ciudades de Judá,

y vive con él en medio del pueblo;

o ve a donde te parezca más cómodo ir.

Y le dio el capitán de la guardia provisiones y un presente, y le

6 Then Jeremiah went to Mizpah to Gedaliah the son of Ahikam and stayed with him among the people who were left in the land.

Jeremiah lets go of the great opportunity to go to Babylon even though there he would have the security and comfort offered by Nebuchadnezzar's official. He let go of that to stay in the midst of the people who were in ruins. . . .⁶ Jeremiah went to Mizpah to Gedaliah the son of Ahikam and stayed with him among the people who were left in the land.

Apparently Jeremiah's prophetic mission was over, with no fruit among God's people. No one had taken heed and the declared judgment had come: Judah had fallen to Nebuchadnezzar, the entire country had been laid waste, and part of the population was destined to exile.

Apparently he had no further obligation to his countrymen. What's more, they had conspired to do him in. What better opportunity, than to go to Babylonia with all expenses paid to a much deserved retirement after 40 years of intense work.

But Jeremiah decides to stay and live with his people. ⁶ Jeremiah went to Mizpah to Gedaliah the son of Ahikam and stayed with him among the people who were left in the land.

With the poor who awaited a future of need and hunger, instead of leaving for Babylon protected.

Before choosing the comfort and protection offered in Babylonia, he chose to stay among his people in ruins in order to show solidarity with them and serve them.

What would most of us have done? Most probably we would have chosen the comfort and security Babylon offered.

Why was it that Jeremiah stayed among the people before going to the comfort Babylon offered?

despidió.

Jeremías deshecho la gran oportunidad de ir a Babilonia a pesar de que allí tendría la seguridad y comodidad que le ofrecía el oficial de Nabucodonosor, para quedarse en medio del pueblo que estaba en ruinas. . . ., ver. 6: *“Se fue entonces Jeremías a Gedalías hijo de Ahicam, a Mizpa, y habitó con él en medio del pueblo que había quedado en la tierra.”*

Aparentemente la misión profética de Jeremías había finalizado, sin ningún fruto entre el pueblo de Dios. Nadie le había hecho caso, y el juicio anunciado había llegado: Judá había caído ante Nabucodonosor, el país entero había resultado arrasado, y el exilio era el destino de parte de la población.

Aparentemente ya no tenía ninguna obligación con sus compatriotas, además ellos habían conspirado para quitarle la vida, que mejor oportunidad que ir a Babilonia con todos los gastos pagados, a un merecido retiro después de 40 años de intenso trabajo.

Pero Jeremías decide quedarse a vivir con su pueblo, 40:6b: *y habitó con él en medio del pueblo que había quedado en la tierra.”*

Con los pobres a quienes les espera un futuro de necesidad y hambre, en lugar de irse protegido a Babilonia.

Antes que escoger la comodidad y la protección que le ofrecía Babilonia, elige quedarse en medio de su pueblo en ruinas para solidarizarse con ellos y servirles.

¿Qué habríamos hecho la mayoría de nosotros? Muy probablemente hubiésemos escogido la comodidad y seguridad que ofrece Babilonia

¿Por qué fue que Jeremías se quedó en medio del pueblo antes que ir a la comodidad que le ofrecía Babilonia?

Because Jeremiah knew and believed that as God's son and servant, he was in the world, though not of the world, to serve and proclaim the Lord, right there in the midst of the world.

As Believers we have the imperative to be salt and light in this world dominated by corruption and darkness.

As Believers we have the responsibility and privilege to flesh out Christ in our own lives. Phil. 2:5-8

5 *Have this attitude in yourselves which was also in Christ Jesus,*

6 *who, although He existed in the form of God, did not regard equality with God a thing to be grasped,*

7 *but emptied Himself, taking the form of a bond-servant, and being made in the likeness of men.*

8 *And being found in appearance as a man, He humbled Himself by becoming obedient to the point of death, even death on a cross.*

The eternal Son of God was made man with all the consequences. He didn't isolate Himself from any of the discomforts of this world, like we would have.

He's not born rich. He works for years to survive. He doesn't say, "The Lord will provide," then do nothing to see that provision realized. He never tells us to ask any miracle from God for ourselves.

But the most extraordinary thing is He took on Himself, on the cross, all the weight of the guilt and condemnation of our sin.

Christ doesn't offer any Prosperity Theology, which He Himself didn't enjoy/appreciate either. But He offers **an opportunity to overcome every pain and need through His healing and redeeming grace**, until the day in which yes, freed from the obligations of our world, we will be freed from every limitation.

Porque Jeremías sabía y creía que como hijo y siervo de Dios, aunque no era del mundo estaba en el mundo, para servir, para proclamar al Señor, precisamente allí en medio del mundo.

Como creyentes tenemos el imperativo de ser la sal y la luz en medio de este mundo dominado por la corrupción y la oscuridad.

Como creyentes tenemos la responsabilidad y el privilegio de encarnar a Cristo en nuestra propia vida, Fil. 2:5-8:

⁵ Haya, pues, en vosotros este sentir que hubo también en Cristo Jesús,

⁶ el cual, siendo en forma de Dios, no estimó el ser igual a Dios como cosa a que aferrarse,

⁷ sino que se despojó a sí mismo, tomando forma de siervo, hecho semejante a los hombres;

⁸ y estando en la condición de hombre, se humilló a sí mismo, haciéndose obediente hasta la muerte, y muerte de cruz.

El eterno Hijo de Dios se hizo hombre con todas las consecuencias, no se aisló de ninguna de las incomodidades de este mundo, como haríamos nosotros.

No nace rico. Ha de trabajar durante años para sobrevivir. No dice "el Señor proveerá" y no hace nada para ganarse esa provisión. Nunca se nos dice que hiciera o solicitara ningún milagro de Dios para sí mismo.

Pero lo más extraordinario lleva sobre sí mismo, en la cruz, todo el peso de la culpa y de la condenación de nuestro pecado.

Cristo no ofrece una Teología de la Prosperidad, de la que Él tampoco gozó, sino **una oportunidad de vencer todo dolor y necesidad mediante su gracia sanadora y redentora**, hasta el día en que sí, libres de las obligaciones con nuestro mundo, seremos librados de toda limitación.

We can't appear like those who isolate and protect themselves from society, but as those who live/get along together in the midst of their poverty, necessity and pain.

But our duty is to show in practical human life the power of God's love and grace. The church wasn't made for perfect people but for men and women with their defects and virtues.

The Lord wants to work in our lives through the great power of His restorative grace, but we are to be willing to let Him work in us.

Prepare ourselves with this powerful weapon in our struggle in this life: **the Lord's grace and power**, which transforms people, couples, families, churches, and can even transform society.

This is what we are to show and demonstrate to the fallen world: that **Yes, Christ can**. And that He does it even today in us.

But this isn't possible if we live in a bubble, isolated, without living with the world that is the intended addressee of our message.

This is just what Jeremiah did. **He stayed to live in the midst of the people**, with all its consequences, leaving us a living indication of how God should be served in the midst of the world. We can't serve long distance or in isolation.

No podemos aparecer como aquellos que se aíslan de su sociedad y se protegen de ella, sino como aquellos que convivimos en medio suyo de su pobreza, necesidad y dolor

Pero nuestro deber es mostrar en la vida práctica, el poder del amor y de la gracia de Dios en la vida humana. La iglesia no está formada por personas perfectas, sino por hombres y mujeres con sus defectos y virtudes.

El Señor quiere trabajar en nuestras vidas mediante el gran poder de su gracia restauradora, pero hemos de estar dispuestos a dejarnos trabajar.

Disponemos de esta poderosa arma en nuestra lucha en la vida: **la gracia y el poder del Señor**, que transforma personas, parejas, familias, iglesias, y puede llegar a transformar la sociedad.

Esto es lo que hemos de mostrar y demostrar al mundo caído: que **Cristo sí puede**. Y que lo hace aún hoy en nosotros.

Pero esto no es posible si vivimos en una burbuja, aislados, sin vivir con el mundo que es el destinatario de nuestro mensaje.

Esto precisamente fue lo que hizo Jeremías. **Se quedó a vivir en medio del pueblo**, con todas sus consecuencias, dejándonos señal viva de cómo se debe servir a Dios en medio del mundo. No podemos servir desde la distancia o el aislamiento.